

# برحة رمضان غائبة عند اللاجئين السوريين في لبنان

كتبه سارة الديب | 20 أبريل، 2021



ترجمة حفصة جودة

كان الوضع فوضوياً وعصيّاً في مطبخ عائشة العابد مع قدوم أول أيام شهر رمضان، يجب أن يكون الطعام جاهزاً على الطاولة في تمام الساعة 7:07 مساءً عند مغيب الشمس حين ينتهي يوم الصيام الطويل.

عادة ما تكون هناك أجواء احتفالية مرحة مع بداية شهر المسلمين القدس بالتجمع حول وجبة دسمة، لكن الأجواء اليوم صامتة وكئيبة عند هذه الأسرة السورية اللاجئة الصغيرة.

بينما كانت الأم - 21 عاماً - لطفلين تعمل مع صغيرتها ذات العامين، كان كل شيء حولهم يذكّرهم بصعوبات الحياة، في المطبخ المؤقت حيث كانت تجلس على الأرض لقطع الخيار بجوار موقد الغاز ذي الشعلة الواحدة، وفي منزلهم المكون من خيمة ذات أرضية خرسانية وجدران خشبية مغطاة بقماش القنب، وفي وجبة الإفطار المكونة من أرز وشوربة عدس وبطاطس مقلية وسلطنة الزبادي بالخيار، بينما أرسلت لها أختها القليل من الدجاج والسمك.

تقول العابد: “يبدو أنه سيكون رمضانًا صعباً، من المفترض أنه تكون هذه الوجبة أفضل من ذلك بعد يوم الصيام، يحتاج المرء إلى المزيد من التغذية لجسمه، إننيأشعر بالقهر.”.

يأتي رمضان هذه العام بينما تصبح حياة اللاجئين السوريين في النزوح أكثر صعوبة وسط الأزمة الاقتصادية التي يعاني منها بلد़هم المضيف لبنان، وتتضاعف المعاناة أكثر خلال الشهر الكريم، فمن المفترض أن يتبع هذا الصيام وجبة دسمة ملء البطون الفارغة.

بحسب الاستطلاع فإن أكثر من نصف الأسر السورية تعاني من انعدام الأمن الغذائي بزيادة 28% عن الوضع في 2019

يقول رائد مطر - 24 عاماً - زوج عائشة: “هذه الأسعار الباهظة ستقتل الناس، أحياناً نصوم طوال اليوم ثم نفطر على بصلة.”.

يضم لبنان أكثر من مليون لاجئ سوري ويتعاني من أزمة اقتصادية تفاقمت بسبب الجائحة والانفجار الضخم الذي دمر أجزاءً من العاصمة في أغسطس/آب الماضي.

وفقاً لتأثير الأزمات المركبة، تقول الأمم المتحدة إن نسبة أسر اللاجئين السوريين التي تعيش تحت خط الفقر المدقع - بما يعادل 25 دولاراً في الشهر للفرد وفقاً لعدلات السوق السوداء - تضخمت إلى 89% عام 2020 مقارنة بنسبة 55% في 2019.

يلجأ المزيد من الناس إلى الحد من حجم أو عدد الوجبات، وبحسب الاستطلاع فإن أكثر من نصف الأسر السورية تعاني من انعدام الأمن الغذائي بزيادة 28% عن الوضع في 2019.

لكن اللاجئين ليسوا وحدهم في ذلك، فهذا الاضطراب الاقتصادي الذي جاء تتوياجاً لسنوات من الفساد وسوء الإداره أرهق اللبنانيين أيضاً ودفع بنسبة 55% من سكان البلاد البالغ عددهم 5 ملايين نسمة إلى خط الفقر وتسبب في غلق الأعمال التجارية.



وبينما أصبحت الوظائف نادرة، يقول مطر إن الكثير من اللبنانيين أصبحوا يتنافسون على الأعمال ذات الأجور المنخفضة مثل البناء والسباكية، التي كانت تُترك سابقاً للعمال الأجانب مثله، لقد فقدت الأجور قيمتها مع انهيار العملة المحلية بعد أن كانت ثابتة أمام الدولار لعقود، وبعد أن كان مطر يجني ما يعادل أكثر من 13 دولاراً في اليوم أصبح يجني أقل من دولارين وهو ما يعادل بالكاد كيلو ونصف من السكر غير المدعوم.

يقول مطر: "الناس هنا متعاونون وطيبون لكن الوضع أصبح كارثياً، حق اللبنانيين أنفسهم لا يستطيعون العيش، تخيل إدّا كيف ندبر الأمر"، لقد أصبحت الأعصاب مهتاجة، فمطر من بين مئات النازحين من مخيم عشوائي العام الماضي، بعد أن أشعلت مجموعة من اللبنانيين النار فيه، في أعقاب شجار بين السوريين واللبنانيين.

كان هذا هو النزوح الخامس لأسرة العابد الصغيرة، بعد التنقل بشكل أساسى بين عدة مستوطنات عشوائية في شمال لبنان، اضطروا بعدها للتنقل مرتين، الأولى عندما ضاعف مالك الأرض اللبناني الإيجار، مخيراً مطر بأنه يستطيع تحمل الإيجار لأنّه يحصل على مساعدات كلاجئ، والآن تعيش الأسرة في خيمة بقرية بحنين.

هذا العام، يحتفل السوريون بالذكرى العاشرة لثورتهم التي تحولت إلى حرب، يقول العديد من اللاجئين إنّهم لا يستطيعون العودة لأن منازلهم دمرت أو لأنّهم يخشون الانتقام، إذ يعتبرهم النظام معارضين أو بسبب هروبهم من التجنيد مثل حالة مطر، كان مطر والعابد قد فرّا من سوريا عام 2011 ثم التقيا في لبنان.

حق قبل رمضان كانت رهف الصغير - لاجئة سورية أخرى في لبنان - تشعر بالقلق بشأن الطعام الذي يمكن أن تصنعه لأسرتها، تقول رهف - التي ترملت مؤخراً ولديها 3 فتيات - :“لا أعلم ماذا أفعل، فالفتيات يواصلن الحديث عن اشتياقهن للحم والدجاج والبسكويت والفاكهة”.

أصبح تساؤلات البنات مؤللة للغاية، لماذا لا يمكننا الحصول على الشيبسي مثل أطفال الجيران؟ لماذا لا نشرب الحليب لنكبر كما يقولون في التلفاز؟

ومع تضاؤل خيارات الأسرة، أصبحت تساؤلات بناتها مؤللة للغاية، لماذا لا يمكننا الحصول على الشيبسي مثل أطفال الجيران؟ لماذا لا نشرب الحليب لنكبر كما يقولون في التلفاز؟ تبدأ الصغيرة في البكاء عندما تسألها ابنتها الصغرى عن طعم الفراولة التي تراها في التلفاز، فتشتريها لها لاحقاً من أموال مساعدات الأمم المتحدة.

في رمضان، قررت الصغيرة أن لا ترى بناتها أي من صوروجبات إفطار الآخرين، حيث تقول: “لا أريد أن يقارن أنفسهن بالآخرين، عندما تصوم في رمضان فإنك تشتاق للكثير من الأشياء”.

كانت بداية رمضان مثيرة للدموع، فهو أول رمضان منذ وفاة زوجها، اعتادت البتتان الكبیرتان إيقاظ والدهن لهن في السحور الذي كان يعده بنفسه، وقبل وفاته بعده أشهر - نتيجة سكتة قلبية - انتقلت الأسرة إلى شقة بغرفة نوم واحدة مشتركة مع بعض أقاربهم.

هذا العام كان إفطاراتهم بسيطاً للغاية، بطاطس مقلية وشوربة وسلطة الفتوش، كانت الصغيرة ترغب في إعداد بعض الدجاج لكنها وجدته باهظاً للغاية.

قبل أن يدفعهم العنف للفرار من سوريا، كانت الأجواء احتفالية في رمضان، كانت الصغيرة تطبخ الطعام وتتبادل الزيارات مع الأهل والجيران ويتجمعون حول الأصناف الشهية وأطباق الحلوي.

تقول الصغيرة التي لجأت لإيمانها وسط هذه المعاناة: “الآن لا أهل ولا جيران ولا حلوي، أصبح رمضان مثله مثل بقية الأيام بل إننا نشعر فيه بغصة أكبر، إنني أدعو الله وأصلی كثيراً عساه يستجيب لدعائنا في رمضان ويبدل الحال، ربما يفتح لنا طريقاً جديداً”.

المصدر: [واشنطن بوست](#)

رابط المقال: <https://www.noonpost.com/40448>